

???????? C-146/05

# Albert Collée

???

**Finanzamt Limburg an der Lahn**

(?????? ?? Bundesfinanzhof ??? ?? ????? ?????????????? ??????????)

«???? ??????? ??? — ?????? 28?, A, ?????????? ?, ?????? ?????? — ?????????????????? ?????????? ?????? — ?? ?????????? ?????????? — ?????????? ?????????? ??? ??????????»

????????? ??? ??????????

1. ?????????? ?????? — ?????????? ??? ?????????? — ????? ?????? ?????? —  
????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ????? — ?????????? ?????? ?????????? ?????? ????  
????????? ?????? ??? ?????? ??????

(?????? 77/388 ??? ??????????, ??? 28?, A, ??????? a?, ?? 1)

2. ??????????? ??????? — ?????????? ??? ?????????? — ????? ?????? ?????? —  
????? ??????? ??? ?????????????? ????? — ?????????? ?????? ?????????? ?????? ???  
????????? ??? ??? ?????? ?????

(?????? 77/388 ??? ???????????, ??? 28?, A, ??????? a?, ?. 1)

1. ?? ?????? 28?, A, ??????? ??, ????? ??????, ??? ????? ??????? 77/388 ????  
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????  
?????????, ??? ?????????????? ?? ??? ?????? 91/680, ?????? ?? ?????????? ??? ??? ????  
??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???  
??? ??? ?????????????? ??? ?????? ????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??????????????  
?????????????, ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????????

???? ?????? ????? ???? ??????, ??? ???? ?????? ?????, ?? ??????? ?????? ?????? ???  
????????????? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ???????????, ?????? ?? ?????? ???  
??? ?????????? ???, ?????, ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
?????. ????????, ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ???  
????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 28?, A,  
????????? ?, ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ??????????????, ??? ?????? ?????? ???  
????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ????. ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????  
?????????????, ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ??????????????. ?????? ??? ?????? ?????? ??? ? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??????  
????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ???  
????????????? ??????.

??????, ? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ???  
????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??????  
????????? ?????? ??? ?????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
?????. ????????????, ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????, ??? ??  
????????? ??? ?????? ??? ??????????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???  
????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
?? ?? ??????, ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????  
????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ???  
??? ??????.

(?. ?????? 29-33, 41 ??? ??????.)

2. ??? ???? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????? ?????????? ???, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?  
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???.

???????????, ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????? ??? ?????? ?? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???, ?? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???  
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???  
??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

?????, ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???????, ??? ??????????  
?????????????, ??? ??????? ?? ??????? ?????????????? ??????????? ?? ??????????  
????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ???????????, ?? ????????  
???????????, ?? ??????? ? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????  
?????????. ??????, ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?? ??????????.

(??, ??????? 35, 40 ??? ??????).)

?????? ?? ?????????? (????? ????)

?? 27?? ?????????? 2007 (\*)

«???? ?????? ?? – ??? 28?, A, ??????? ??, ????? ????? – ?????????????? ?????? –  
????? ?????????? – ?????????? ?????? ??? ?????????»

???? ?????? C?146/05,

?? ?????????? ?????? ??????? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????? 234 ??,  
?? ??????? ?? Bundesfinanzhof (????????) ?? ??????? ?? 10?? ?????????? 2005, ? ??????  
????????? ?? ?????????? ??? 1? ???????? 2005, ??? ??????? ?? ??????

**Albert Collée**, ?? ?????????? ?????????? ??? Collée KG,

????

**Finanzamt Limburg an der Lahn**,

?? ?????????? (????? ????),

????????? ?? A. Rosas, ??????? ????????, A. Borg Barthet, J. Malenovský, U. Löhmuß  
(????????) ??? A. Ó Caoimh, ????????,

?????? ??????????: J. Kokott

?????????: L. Hewlett, ????? ?????????? ??????????,

?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ??' ?????????? ?????????? ??  
15?? ?????? 2006,

?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????:

– ?? Collée, ?? ?????????? ?????????? ??? Collée KG, ?????????????? ?? M.  
Preisinger, Steuerberater,

– ?????????? ????????, ?????????????? ??? ??? M. Lumma ??? F. Huschens, ?????  
??? ??? ??? C. Schulze-Bahr,

– ??????? ????????, ?????????????? ??? ??? I. M. Braguglia, ?????????????? ??? ???  
M. Massella Ducci Teri, avvocato dello Stato,

– ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?. ??????????????  
????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?? ??????????  
??? 11?? ?????????? 2007,  
?????? ??? ??????

???????

1 ? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 28?, A,  
????????? ?, ????? ??????, ??? ????? ?????? 77/388/??? ??? ??????????, ??? 17?? ?????  
1977, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????  
????? ?????? – ????? ?????? ??? ?????????????? ????: ?????????? ??????????  
???? (?? ??. ??. 09/001, ?. 49), ??? ?????????? ?? ??? ?????? 91/680/??? ???  
?????????, ??? 16?? ?????????? 1991 (?? L 376, ?. 1, ??? ????: ??? ??????).

2 ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? A. Collée, ?? ??????????  
????????? ??? Collée KG (???: Collée), ??? ??? Finanzamt Limburg an der Lahn (???:  
Finanzamt), ??? ????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????????????? ????: ??? ??????  
????????? ??? ??? ??? ??? ?????? ?????? (???: ???) ??? ??????????  
????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? 1994.

?? ?????? ??????

? ?????????? ??????????

3 ??? ?? ?????? 2 ??? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????  
?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??????????  
????? ?????????? ??? ??.

4 ? ?????? 91/680 ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ????? XVI?, ? ?????? ?????? ???  
????????? «????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????  
?????».

5 ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??????????  
?? ?????? 28?, A, ??? ?????? ??????, ?? ?????? ??? ?? ???:

«?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?? ???  
????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????  
????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????  
?????????, ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ???:

?) ??? ?????????? ????, ??? ??? ?????? ??? ?????? 5 ??? ??? ??? ?????? ???  
????? 28?, ?????????? 5, ?????? ??, ?? ?????? ?????????? ??? ??????????, ??? ???  
????? ? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
?? ?????????? ??? ?????? 3 ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????, ??? ?????????????? ???  
????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???' ???

??? ??????? ???, ?? ?????? ?????? ???????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???  
????????? ? ??? ?????? ??? ??????.

[...]»

6 ?? ????? 22 ??? ????? ??????, ??? ?????????? ??? ?? ????? 28? ????, ??????????  
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ??????. ??????, ?????? ??????, ??  
????:

«[...]

2. ?) ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????  
????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???.

[...]

3. ?) ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ??? ??  
????? ??? ??????????, ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???  
????. ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ???  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? 28?,  
?????? ?, ?????????? 1, ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
??? ?????????? ??? ?????? 28?, ?????? ?. ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????.

[...]

4. ?) ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????????  
????????????? ??? ?? ?????? ????. ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ???????. ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??????  
???? ?? ??????, ?????? ? ??????. ??????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????  
????????? ?????? ??? ?????? ??????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ???.

? ) ? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????  
????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ???  
?????????, ??? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??????????  
??? ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?? ???  
????????? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????.

[...]

8. ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????  
????????? ??? ?? ?????????? ??? [?????] ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ???.

? ?????? ??????

7 ???' ?????????? ??? ?????? 4, ?????????? 1, ?????? b, ??? ?????? ??? 1993 ??? ???  
????? ??? ??? ?????? ?????? (Umsatzsteuergesetz 1993, BGBl. 1993 I, ? 565, ??? ???:

UStG), ?? ??????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? ??????? ?? ???? 1, ?????????? 1, ?????? 1, ??? ????? ?????? ????? ?????????????? ?? ???? ??? ??.

8      ?? ?????? 6a, ?????????? 1, ??? UStG ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????????  
???????????, ?????? ?????, ??? ? ?????????????? ? ? ?????? ??? ?????????? ?  
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ????.

9 ??????? ?? ?? ?????? 6a, ??????????? 3, ??? UStG, ??? ?????????????? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 1 ??? ????? ??????. ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?????? ?? Bundesrat, ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ????? ?? ??? ?????? ? ?????????????? ??  
?? ?????????? ?? ?????? ? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
?????????.

11 ????????, ??? ???? 17c, ?????????? 1, ????? ??????, ??? ???? ??????????????  
????????????? ????????????, ??? ?????????????? ?????????? ?? ????????????, ???  
?????????? ????????, ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ????????. ? ???????  
???? ????????????, ?????? ????, ??? ?????? «?? ?????????? ??????? ??? ???? ?????? ???  
?? ??????? ??????» ??? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ???.

? ??????? ? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????????

13 ?????????? ??? ? GmbH ????, ??? ?????? ??????????????????????, ?????? ??????????  
????????? ??? A-AG ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ??? ??????,  
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? S. ? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????. ? GmbH ??????????  
???? S ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ??? ??. ? S  
????????? ??? GmbH ????, ?????? ??????????, ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????????  
??' ?????? ??? S ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?. ?? ??? ?????? ??? ??  
????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? 1994, ? S ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ? GmbH.

14 ??????? ??????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? 1994, ?? Finanzamt ???  
????????? ??? S ??????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?? ????????,  
????? ?????????? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? GmbH ??? ?? S ??? ???????,  
????? ? S ??????? ??? ??? ??? ??????.

15      ????? ?????? ?????? ??? ??????? ??????, ? Collée ??????????? ??? S ??? ?? ??????????

??? ??? ??????? ??? ??? ?????? ??? ??? ??????????? ??? 1994 ??????????? ???  
??????????, ?? ?????????? ?? ???????, ??? 25 ??????? 1994, ?? ???????  
?????????? ??????? ?? ??????? ?????? ?? ??????????? ?????? ??? ???????????  
«????????????? ?????????????? ??????», ?????????????? ??? ?????? ??? ????  
????????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? 1994.

16 ?? ?????????????? ??? 12?? ?????????? 1998 ??? ?? 1994, ??  
Finanzamt ?????? ?? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??? Collée ?? ??? ??????????? ???  
????? ??????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ???? ?  
????????? ??? ?? ??? ?????? ???, ?? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ???  
??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????  
??????.

17 ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??  
????? ??????? ????????, ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ???  
Finanzgericht, ?. Collée ?????? ??????? ?????? ??? Bundesfinanzhof. ??? ??????? ???  
????????? ??? ?????????? ?, ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? ?? ?? ??????? ???????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ???  
????????? ??????? ??? ?, ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???  
GmbH ??? ?? ?. ?. Collée, ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ???  
????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ???????, ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? ??????? ??? ?????? ??? 1994 ?? ??????? ?????????? ??? ?????? ???  
??????.

18 ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? ?? ?????????? ??? ??? ??  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ??? ?????????? ???  
??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???, ?????????? ??? ?? ?????????? ???  
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
??? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ??? ??????????  
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???.

19 ?? ?? ??????, ?? Bundesfinanzhof, ??????? ?? ?? ? ??????? ?? ?? ??????? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???????, ??????? ??  
????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????  
??????:

«1) ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? , ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? , ?? ?? ?????????? ??? ?? ??? ???  
? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?? ?????????? ??? ??????;»

2) ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????;»

??? ??? ?????????? ???

20 ?? ?? ??????? ???, ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ???????, ?? ?????? ???  
????? ???' ?????? ?? ?? ?????? 2?, A, ??????? ??, ?????? ?????, ?? ?????? ?????? ???  
?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???

21 ??????????????, ????????, ??? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ???  
????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 28?, A, ??????? ??, ?????  
??????, ??? ?????? ??????. ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ???  
????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?? ?????  
? ??? ?????? ? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
?????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ???, ??? ??  
????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????  
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?????.

22 ?? ??????????? ???. ??? ???. ?????? ???. ?????? ?????? ???. ??? ???. ??????????? ???. ??? ???.  
????? ???. ?????? ??????????? ???. ??? ???. ?????? ?????? ???. ?????? (??., ???. ???. ???.,  
????? ???. ???. 6?? ???. 1995, C?62/93, BP Soupgaz ???. 1995, ?. I?1883, ???. 16,  
???. 12?? ???. 2006, C?354/03, C-355/03 ???. C-484/03, Optigen ???., ???. 2006, ?. I?  
I?483, ???. 54, ???. ???. 6?? ???. 2006, C?439/04 ???. C?440/04, Kittel ???. Recolta  
Recycling, ???. 2006, ?. I?6161, ???. 49), ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???.  
????? ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???.  
????? ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???.  
????? ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???.  
C?184/05, Twoh International, ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. 22).

24 ????? ?????? ??? ??????????? ??? ?? ?????????????? ??? ????? ?????? ??? ?????????? ?? ???????????  
????????????? ?? ??? ????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??, ?????????????? ??? ?????? ??? ??  
????????? ??? ????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????. ? ?? ??? ?????? ??????  
?????? ??????, ??? ????? 28?, A, ?????? ??????, ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??  
?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??  
????????????? ?????????? ?????? (????????????? ?????? Twoh International, ????? 25).

25      ????????, ?? ???? 22 ??? ????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????  
???? ????? ?????????????? ??? ????? ????? ?????? ?? ?????????? ?????????? , ??? ?????????? ,  
?? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ????? ?????????? ??????. ?  
????????? 8 ??? ????? ?????? ?????? ???????, ??????, ??? ?????? ????? ?? ?????????? ??  
????????? ??? ????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? .

????? ??????? ??? ?? ??????? ??? ?????? ?????? (?. ??????? ??? 21?? ??????? 2000, C?110/98 ??? C?147/98, Gabalfrisa ???., ??????? 2000, ?. I?1577, ????? 52, ??? ??????? ??? 3?? ??????? 2004, C?395/02, Transport Service, ??????? 2004, ?. I?1991, ????? 29). ???? ???????, ?? ????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ??? ??????? ??? ?? ??????????? ? ?????????????? ??? ???, ? ????? ??????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????? ??????? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????????? ??? 19?? ?????????? 2000, C-454/98, Schmeink & Cofreth ??? Strobel, ??????? 2000, ?. I-6973, ????? 59, ??? ??? 21?? ?????????? 2006, Halifax ?.?, ??????? 2006, ?. I?1609, ????? 92).

27    ? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????????  
????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ???  
???????????????, ??????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ??? ???  
??? ?????????????? ?????????? .. ???????, ?? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????  
????????????? ??? ?? ??? 28?, ?, ??????? ??, ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ?????????? ???  
????? ? ??????? ??? ??? ?????? ??????, ?????? ??? ? ?????????????? ??? ??????????????,  
???, ???????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ???  
«?????????».

28 ???????, ?????? ?? ??????? ??? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ??? ??? ??? ??  
?????? ??? ?????? ??? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????? ???????????, ??? ???  
?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????  
????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ???  
?????????. ???????, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? Bundesfinanzhof,  
??? ??? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??  
????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????  
??????, ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ??? ???????, ??? ? ?????? ???  
????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??  
Finanzamt.

29      ????? ??????, ??????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????????????? ?? ??????????  
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?? ?? ?? ??  
????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?? ??????? ?? ??, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??  
????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ??  
?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??, ??????, ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??  
????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??  
?????.

30 ????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ???  
????????????? ?????????????? ??? (??., ?????? ???, ?????????????? ????)  
Optigen ??., ????? 44, ????? ??? Kittel ??? Recolta Recycling, ????? 41). ????? ???  
????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ????????????, ??? ?? ?????????? ???  
????????? ??? ?????????? ???, ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ????? 28?, A,  
????????? ??, ????? ??????, ??? ????? ?????? ??????????????, ??? ?????????? ??? ??? ???  
????????? ??? (????????????? ?????? Transport Service, ?????? 18 ??? 19).

31      ???????, ??? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ??? ??? ??????? ????? ???????????  
????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ? ??? ???  
????????????? ?????????????? ???????, ??? ????? ?????????????? ??? ? ?????????? ???  
????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ??  
????????????? ??????????????, ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ???

?????????? ??????? ??????????????. ????? ?? ?????? ????? ? ? ? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ???????  
????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???  
????????????? ??????????????. ??????, ? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??  
????? ????.

32 ??????, ??????, ?? ??????? ??? ?? ??????? ????? ? ?????? ??? ?? ???????????  
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ??????? ?????? ??? ?? ???????, ????  
????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ???????, ?????? ?????? ?? ?????? ???  
????? ?? ?????????? ???????, ? ?????? ??????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ??  
????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??  
????? ?? ?????????? (?. ??????? ??? 11?? ?????? 2006, C?384/04, Federation of  
Technological Industries ??., ?????? 2006, ?. I?4191, ????? 29).

33 ???????????, ????? ???????, ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ??????????? ?? ??  
????? 35 ??? ???????, ?? ??????? ?? ??????? ?????, ??? ?? ??????? ?????? ?????, ??? ?? ?????????? ??????  
??? ?????????????, ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????  
??? ??????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ???????, ??? ?? ?????????? ??  
????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ???  
????????? ??? ?? ?????????? ?????, ?? ?? ??????, ? ?????????????? ?????? ?????????? ???  
????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??  
????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????, ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ??  
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ???.

34 ??? ?????, ???????, ?? ?????? ?? ?? ??????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ???  
????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??????? ??  
????? ?? ?????? ?????????? ???, ?? ?? ??????, ?? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??????? ??  
????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ???????, ?????????????? ??? ??  
????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??  
????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????? ???.

35 ???????????, ?? ?????????? ??? ?? ??????, ?? ?? ?????? 18 ??? ?????????? ??? 13??  
????????? 1989, C-342/87, Genius Holding (?????? 1989, ?. 4227), ???, ??? ??????????  
??? ?????????? ??? ??, ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ??????????  
????? ??? ??, ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???  
????????? ???, ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???  
????????? ???, ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ???.  
????????? ???, ?? ?? ?????? 60 ??? 63 ??? ?????????? ??? ?? ?????????? Schmeink & Cofreth  
?? Strobel, ?????????? ???, ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??  
????? ?? ?????????? ???, ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??  
????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? (?. ??????? ??? 6?? ??????? 2003, C?78/02  
?? C?80/02, ?????????? ???., ?????? 2003, ?. I?13295, ????? 50). ?? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ???, ?????????? ??  
????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???.

36 ??????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????? ??? ??  
??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ???, ?? ?  
????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??  
????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ???.

37 ??????, ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ???  
? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???  
????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ???  
????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ???, ?????? ?? ??? ?? ??? ??

????????????? ??????????????, ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????  
????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????.

38 ????????, ??? ?????? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ? ????????  
????????????? ?????? ??? ? ?????????? ????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????  
????????? ?????? ??? ?????????? ????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? . ???????????,  
???? ??? ????? ???????, ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ???????????  
????? ?????? ?????????? (??., ?????? ???, ?????????????? ?????? Kittel ???  
Recolta Recycling, ????? 54). ??????, ? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ???  
??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???  
????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ???  
????????? ?? ?????????? ?????? (??., ??? ??? ?????? ???, ?????????????? ?????? Halifax  
??., ????? 69).

39     ????????????????? ???? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ? ?????????? ??  
????????? ??? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ??? ???? ? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ????  
????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????  
?????????????.

40 ??????, ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ???? ??  
???????, ??? ?????????? ????????????, ??? ??????? ??? ?????????? ??????? ??????????????  
?????????? ?? ?????????? ??????? ??? ?????? ??? ?? ???????????, ?? ??????  
???????????, ?? ??????? ? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ???  
????????? (??., ??? ??? ?????? ???, ?????????????? ??????? Schmeink & Cofreth ???  
Strobel, ??? 62). ??????, ??? ?????? ??????????? ? ???????, ?? ?? ??? ?????? ???????  
?????? ?????? ?? ?????? ??????? ??? ?? ?????????? ??? ???????????.

41     ???????, ??? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ???????? ??? ?? ?????? 28?,  
?, ??????? ??, ????? ??????, ??? ????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ???  
??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ???  
??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ????? ?????????????? ??????????????????, ??? ??  
????????? ??? ?? ? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????.

42      ????? ???? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ???? ???? ?????????????? ??? ???? ?,  
?? ?????? ?????????? ??????? ?? ???? ?????? ??? ? ?????????????? ??? ???? ?????? ??????????  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ???? ???? ??????????  
????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ???? ???? ?????? ??? ???? ?????????? ??????  
??? ???? ?????????? ????.

??? ??? ?????????????? ????????

43      ?????????? ?? ? ??????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??  
?? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??  
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??????. ?? ?? ?? ?? ?? ??????????  
???? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ???????, ?? ?? ?? ?? ?? ???????, ?? ?? ???????.

???? ???? ?????? ??????, ?? ?????????? (????? ?????) ??????????:

?? ????? 28?, A, ??????? ??, ????? ??????, ??? ????? ?????? 77/388/??? ??  
??????????, ??? 17?? ??? 1977, ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????  
????? ??? ??????? ?? ??? ????? ?????? ?????? ?????? – ??? ????? ?????? ???  
????????????? ????: ?????????? ?????????? ???, ??? ?????????????? ?? ???  
????? 91/680/??? ??? ???????, ??? 16?? ?????????? 1991 ?????? ?? ???????  
?? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??

? ??????? ? ?? ???? ??? ? ?? ? ?? ? ???? ?????????????? ? ??????????? ? ?? ? ?? ?  
????????????? ???? ??????????????, ?? ? ?? ???? ???? ? ?? ? ?? ? ???? ???? ? ?? ?  
????????? ???? ?????.

? ?? ? ?? ???? ? ?? ???? ???? ???? ? ?? ? ?? ? ???? ???? ? ?? ? ?? ? ?? ,  
?? ? ?? ? ?? ???? ???? ???? ? ?? ? ?? ? ???? ? ?? ? ?? ? ???? ???? ? ?? ? ?? ?  
????????? ???? ???? ? ?? ? ?? ???? ? ?? ? ?? ? ???? ???? ???? ???? ???? ? ?? ?  
????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ?? ? ?? ? ???? ???? ???? ? ?? ? ?? ?  
????????? ???? ? ?? ? ?? ???? ???? ? ?? ? ?? ?????.

(?????????)

\* ?????? ??????????: ? ????????